

# LUČKA UPRAVA DUBROVNIK

OBALA PAPE IVANA PAVLA II, 1  
DUBROVNIK, HRVATSKA



## PLAN

GOSPODARENJA OTPADOM S BRODOVA NA PODRUČJU POD  
UPRAVLJANJEM LUČKE UPRAVE DUBROVNIK

Plan za prihvat i rukovanje otpadom i ostacima tereta

Dubrovnik, listopad 2018.

Na temelju članka 56., 56.a. i 58. Pomorskog zakonika („Narodne novine“ broj 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13 i 26/15), članka 3. stavka 1. točke 7. Uredbe o uvjetima kojima moraju udovoljavati luke („Narodne novine“ br. 110/04), članka 62. stavka 1. i 2. Pravilnika o uvjetima i načinu održavanja reda u lukama i na ostalim dijelovima unutarnjih morskih voda i teritorijalnog mora RH („Narodne novine“ 90/05, 10/08, 155/08, 127/10, 80/12 i 07/12), Direktive 2000/59/EC Europskog Parlamenta i Vijeća od 27. studenog 2000. godine o lučkim uređajima za prihvata otpada i ostataka tereta s brodova i članka 8. Uredbe (EZ) br. 1069/2009 Europskog Parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. godine o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla, te članka 18. stavka 1. točke 10. Statuta Lučke uprave Dubrovnik, Upravno vijeće Lučke uprave Dubrovnik na svojoj 127. sjednici održanoj dana 09. studenoga 2018. godine donosi:

## **PLAN GOSPODARENJA OTPADOM S BRODOVA na području pod upravljanjem Lučke uprave Dubrovnik**

Plan za prihvata i rukovanje otpadom i ostacima tereta

### **1. OPĆE ODREDBE**

1.1. Plan gospodarenja otpadom s brodova propisuje prihvat i rukovanje brodskim akumuliranim otpadom i ostacima broskog tereta na području pod upravljanjem Lučke uprave Dubrovnik (u daljnjem tekstu: **područje Lučke uprave**);

1.2. Područje lučke uprave obuhvaća kopneni i morski dio kako je navedeno u Odluci o osnivanju Lučke uprave Dubrovnik („Narodne novine“ br. 19/97 i 21/02, 158/03, 113/13 i 108/15);

1.3. Planom se reguliraju:

1.3.1. načini i procedure gospodarenja brodskim akumuliranim otpadom i ostacima broskog tereta s brodova koji uplovljavaju na područje Lučke uprave,

1.3.1.1. zaštita morskog okoliša od ispuštanja ili bacanja broskog otpada,

1.3.1.2. zaštita od onečišćenja kopnenog područja Lučke uprave Dubrovnik;

1.4. Sve fizičke i pravne osobe koje koriste luku dužne su se pridržavati i udovoljavati odredbama Pomorskog zakonika Republike Hrvatske („Narodne novine“ br. 118/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13 i 26/15), te Pravilnika o redu u luci na području Lučke uprave;

### **2. DEFINICIJE**

Za potrebe ovog Plana koriste se slijedeće definicije:

2.1. **Gospodarenje otpadom** – podrazumijeva sprječavanje i smanjivanje nastajanja otpada i njegovog štetnog utjecaja na okoliš, te postupanje s otpadom po gospodarskim načelima;

2.2. **Otpad** – je svaka tvar ili predmet određen kategorijama otpada propisanim Prilozima MARPOL 73/78 Konvencije i Zakonom o održivom gospodarenju otpadom („Narodne novine“ br. 94/13, 73/17), koje posjednik odbacuje, namjerava ili ih mora odbaciti;

2.3. **Područje lučke uprave** – za potrebe ovog Plana, jest područje morske luke koja obuhvaća sva morska i kopnena područja, koje se koriste za obavljanje lučkih djelatnosti, a kojim upravlja Lučka uprava Dubrovnik;

2.4. **Luka** – označava morsku luku, tj. morski i s morem neposredno povezani kopneni prostor s izgrađenim i neizgrađenim obalama, lukobranima, uređajima, postrojenjima i drugim objektima namijenjenim za pristajanje, sidrenje i zaštiti brodova, jahti i brodica, ukrcaj i iskrcaj putnika i robe, uskladištenje i drugo manipuliranje robom, proizvodnju, oplemenjivanje i doradu robe, te ostale gospodarske djelatnosti koje su s tim djelatnostima u međusobnoj ekonomskoj, prometnoj ili tehnološkoj svezi;

2.5. **MARPOL 73/78** – znači Međunarodna konvencija o zaštiti mora od onečišćenja s brodova 1973., kako je izmijenjena i dopunjena Protokolom iz 1978. i sa svim kasnijim izmjenama i dopunama;

2.6. **Brod** – osim ratnog broda, jest plovni objekt namijenjen za plovidbu morem, čija je duljina veća od 12 metara, a bruto tonaža veća od 15 BT, ili je ovlašten prevoziti više od 12 putnika. Brod može biti putnički, teretni, tehnički plovni objekt, ribarski, javni ili znanstveno-istraživački;

2.7. **Lučki uređaji za prihvata otpada** – označuje svako fiksno, pokretno ili plutajuće postrojenje, uređaj ili plovilo koncesionara podobno za prihvata brodskog akumuliranog otpada ili ostataka tereta;

2.8. **Koncesionar** – za potrebe ovog Plana je pravna ili fizička osoba koja je na području pod upravljanjem Lučke uprave Dubrovnik dobila koncesiju za skupljanje otpada s brodova u svrhu prijevoza na obrađivanje ili odlaganje;

2.9. **Brodski akumulirani otpad** - je sav otpad, uključujući fekalne vode i druge ostatke koji nisu ostaci brodskog tereta, a koji su nastali za vrijeme putovanja broda, a spadaju pod Priloge I, IV, V i VI MARPOL 73/78 Konvencije, te akumulirani otpad od tereta koji je definiran u Prilozima II i III MARPOL 73/78 Konvencije i u Smjernicama za primjenu Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije;

2.10. **Ostaci brodskog tereta** – znače ostatke bilo koje vrste brodskog tereta u brodskim skladištima ili tankovima koji su nastali nakon iskrcajnih operacija, čišćenja ili pranja brodskih skladišta, palube ili tankova, uključujući višak i prosuti teret tijekom ukrcajno/iskrcajnih operacija;

2.11. **Opasni otpad** – je svaki otpad koji sadrži tvari koje imaju neko od sljedećih svojstava: eksplozivnost, reaktivnost, zapaljivost, nadražljivost, štetnost, toksičnost, infektivnost, kancerogenost, mutagenost, teratogenost, ekotoksičnost, svojstvo oksidiranja, svojstvo nagrizanja i svojstvo otpuštanja otrovnih plinova kemijskom reakcijom ili biološkom razgradnjom. Komunalni, industrijski, ambalažni, građevni, električki i elektronički otpad i otpadna vozila svrstavaju se u opasni otpad ako imaju neko od svojstava opasnog otpada;

2.12. **Neopasni otpad** - je otpad koji nema neko od svojstava opasnog otpada;

2.13. **Zauljene otpadne vode** – su tekuće mješavine s bilo kakvim sadržajem ulja;

2.14. **Otpadna ulja** - su tekući ili polutekući proizvodi koji potječu iz različitih primjena, a koji su tijekom korištenja, skladištenja ili prijevoza postali neprikladni za upotrebu prema prvobitnoj namjeni (npr. istrošeno motorno ulje, talog separatora teške nafte);

2.15. **Fekalne vode** – su otpadne vode kako je određeno u Pravilu 1. Prilog IV. MARPOL 73/78 Konvencije;

2.16. **Brodске balastne vode** – vodeni ballast je voda s tvarima u njoj, ukrcana radi postizanja zadovoljavajuće razine stabilnosti, uzdužnog i poprečnog nagiba, gaza i naprezanja plovnog ili plutajućeg objekta;

2.16.1. Onečišćene balastne vode – podrazumijevaju se balastne vode onečišćene ostacima tereta na tankerima bez odvojenih tankova balasta, gdje se ballast krca u teretne tankove;

2.17. **Ostaci hrane** – znači bilo koji pokvareni ili zdravi dio hrane i uključuje voće, povrće, mliječne proizvode od mesa i otpaci hrane generirani na brodu;

2.18. **Nusproizvodi životinjskog podrijetla koji nisu za prehranu ljudi (životinjska trupla)** – podrazumijeva lešine životinja, znači tijela bilo koje životinje koje se prevoze na brodu kao teret i da umiru ili su ubijeni tijekom putovanja;

2.19. **Domaćinski otpad** – svi otpaci vezani uz prehranu, te život i rad na brodu, osim stakla, plastike i ulja, te svježe ribe i njezinih ostataka: (papir, karton, krpe, metal, posuđe, komadni kućanski otpad, i sl.);

2.20. **Lučki koncesionar** – pravna osoba koja je Ugovorom o koncesiji dobila na korištenje lučko područje za obavljanje lučkih djelatnosti;

2.21. **Obrađivač otpada** - je pravna ili fizička osoba koja obavlja djelatnosti obrađivanja ili odlaganja otpada;

2.22. **Obrađivanje otpada** - je djelatnost u kojoj se u fizikalnom, kemijskom ili biološkom procesu uključujući razvrstavanje, mijenjaju svojstva otpada s ciljem smanjivanja količine i/ili opasnih svojstava, te olakšava rukovanje ili poboljšava iskoristivost otpada;

2.23. **Recikliranje otpada** - je djelatnost ponovne obrade otpada u proizvodnom procesu, uključujući i organsko recikliranje, ali ne i korištenje u energetske svrhe;

2.24. **Uporaba otpada** - je djelatnost ponovne obrade otpada u proizvodnom procesu, glede korištenja otpada u materijalne i energetske svrhe;

2.25. **Odlaganje otpada** - je djelatnost kontroliranoga, trajnog odlaganja otpada na građevine za odlaganje – odlagališta ili bilo koju od djelatnosti trajnog odlaganja otpada;

2.26. **Prateći list za opasni otpad** - je obrazac propisan Pravilnikom o gospodarenju otpadom („Narodne novine“ br. 23/14, 51/14, 121/15, 132/15);

### 3. GOSPODARENJE OTPADOM S BRODOVA (Prilog 14.1. Način gospodarenja otpadom s brodova)

3.1. Otpadom s brodova na području Lučke uprave mora se postupati na način da se izbjegne:

- a) opasnost za ljudsko zdravlje,
- b) opasnost za biljni i životinjski svijet,
- c) onečišćenje vode, mora, tla i zraka iznad propisanih graničnih vrijednosti,
- d) nekontrolirano odlaganje i spaljivanje,
- e) eksplozija ili požar,
- f) buka i neugodni mirisi,
- g) pojavljivanje i razmnožavanje štetnih životinjskih i biljnih organizama, te razvoj patogenih mikroorganizama,
- h) narušavanje javnog reda i mira.

3.2. Na području Lučke uprave najstrože je zabranjeno ispuštanje u more zauljenih i zagađenih voda, otpadnog ulja, te bilo kakvog drugog otpada;

3.3. Ciljevi gospodarenja brodskim otpadom su:

- a) selektivno prikupljanje i odvajanje otpada radi sekundarnog iskorištavanja,
- b) kontrolirano odlaganje otpada,
- c) sprječavanje neodgovornog gospodarenja s otpadom,
- d) edukacija o postupanju s otpadom,
- e) izbjegavanje nepotrebnog kašnjenja broda, prilikom preuzimanja otpada.

3.4. Na području rada lučkih koncesionara, djelatnost gospodarenjem otpadom obavlja se sukladno s ovim Planom;

3.5. Lučki koncesionari moraju svoje tehnološke procese rada na brodovima prilagoditi očuvanju okoliša, te nakon završetka dnevnog rada na nekom brodu ili na području luke moraju od ostataka tereta i ambalaže počistiti obale ili prometnice na kojima se vršio rad;

3.6. Lučki koncesionari su dužni na određenim prostorima privremeno sakupljati otpad do njegovog trajnog zbrinjavanja;

3.7. Svi koncesionari na području pod upravljanjem Lučke uprave moraju trajno primjenjivati odredbe vezane uz zaštitu okoliša, te po potrebi stalno poboljšavati vizualni identitet luke potrebnim održavanjem i neophodnim zahvatima;

3.8. Svi koncesionari na području pod upravljanjem Lučke uprave moraju osigurati odvojeno prikupljanje otpada prema kategorijama određenim MARPOL 73/78 Konvencijom.

#### **4. KAPACITETI LUČKIH PRIHVATNIH UREĐAJA** (Prilog 14.2. Kontakt podaci koncesionara za prihvata otpada)

4.1. Skupljanjem otpada na području pod upravljanjem Lučke uprave bave se specijalizirane tvrtke koje su od strane Lučke uprave dobile koncesiju za obavljanje te djelatnosti;

4.2. Koncesionari raspolažu različitom vrstom opreme za zaštitu okoliša, te prijevoznim sredstvima za skupljanje otpada. Otpad je moguće skupljati kopnenim putem specijaliziranim kamionima i autocisternama različitih kapaciteta i namjena. Na području pod upravljanjem Lučke uprave postoje spremnici za prikupljanje otpada kako je opisano u ovom Planu.

4.3. Na području Lučke uprave moguće je prihvatiti i zbrinuti razne količine i vrste otpada s brodova kao što su: zauljene kaljužne vode, uljni ostaci, zauljeni ostaci od pranja tankova, onečišćene balastne vode, kemikalije – štetne tekuće tvari, fekalne vode, plastika, ostaci hrane, kuhinjska ulja, pepeo od spaljivača, glomazni otpad, ostaci tereta, nusproizvodi životinjskog podrijetla koji nisu za prehranu ljudi, te tvari koje uništavaju ozon;

4.4. Popis koncesionara i kontakt osoba, radno vrijeme i vrste otpada koje se skupljaju na području Lučke uprave nalaze se u prilogu ovog Plana.

4.5. Vrste i kapaciteti prihvatnih postrojenja za prikupljanje otpada

U sljedećem tabličnom prikazu navedeni su ukupni kapaciteti prihvatnih uređaja za prikupljanje otpada prema Prilozima MARPOL 73/78 Konvencije i koncesionari koji obavljaju usluge prikupljanja otpada na području Lučke uprave.

**Vrsta i kapaciteti prihvatnih postrojenja za prikupljanje otpada prema koncesionarima na području Lučke uprave Dubrovnik**

<b>Prilog MARPOL 73/78 Konvencije</b>	<b>Opis otpada</b>	<b>Vrsta i kapaciteti lučkih prihvatnih postrojenja / po danu</b>	<b>Koncesionar</b>
<b>Prilog I. MARPOL 73/78 Konvencije – ULJA (OIL)</b>	Zauljene kaljužne vode – Oily bilge water (Annex I)	Vakum cisterne - 100m <sup>3</sup> / 5,7,10,17 ili 25 m <sup>3</sup>	Cian d.o.o. Split
	Uljni ostaci – Oil residues (sludge) (Annex I)	Vakum cisterne - 100m <sup>3</sup> / 5,7,10,17 ili 25 m <sup>3</sup>	Cian d.o.o. Split
	Zauljeni ostaci od pranja tankova – Oily tank washing (slops) (Annex I)	Vakum cisterne - 100m <sup>3</sup> / 5,7,10,17 ili 25 m <sup>3</sup>	Cian d.o.o. Split
	Ostaci od čišćenja tankova – Scale and sludge from tanker cleaning (Annex I)	Vakum cisterne - 100m <sup>3</sup> / 5,7,10,17 ili 25 m <sup>3</sup>	Cian d.o.o. Split
	Zauljena tekućina s kemikalijama – Oily mixtures containing chemicals (Annex I)	Vakum cisterne - 100m <sup>3</sup> / 5,7,10,17 ili 25 m <sup>3</sup>	Cian d.o.o. Split
<b>Prilog II. MARPOL 73/78 Konvencije – Kemikalije (Chemicals)</b>	Kemikalije / Štetne tekuće tvari – Chemicals / NLS (Annex II)	ADR kamion – 100 m <sup>3</sup> / 17 m <sup>3</sup>	Cian d.o.o. Split
<b>Prilog III. MARPOL 73/78 Konvencije</b>	Štetne tvari koje se prevoze u pakiranom obliku – Harmful Substance Carried by Sea in Packaged Form (Annex III)	ADR kamion – 5000 kg	Cian d.o.o. Split
<b>Prilog IV. MARPOL 73/78 Konvencije</b>	Fekalne vode – Sewage (Annex IV)	Vakum cisterne - 100 m <sup>3</sup> / 17 m <sup>3</sup>	Platanus d.o.o. Trsteno
<b>Prilog V. MARPOL 73/78 Konvencije</b>	Kategorija A – plastika – plastics	Kamion kontejner 6m <sup>3</sup> - 100 m <sup>3</sup> / 50 m <sup>3</sup>	Luka Dubrovnik d.d.
	Kategorija B – ostaci hrane – food waste	Teretno vozilo sa zatvorenim spremnicima od 120 i 240 litara - 50m <sup>3</sup> / 20m <sup>3</sup>	Luka Dubrovnik d.d. (Veterinarska ambulanta Gruda-Konavle d.o.o. u podkoncesiji)
	Kategorija C – domaćinski otpad – domestic waste	Kamion kontejner 6m <sup>3</sup> - 100 m <sup>3</sup> / 50 m <sup>3</sup>	Luka Dubrovnik d.d.
	Kategorija D – kuhinjska ulja – cooking oil	Kamion – 10000 kg	Cian d.o.o. Split
	Kategorija E – pepeo od spaljivača – incinerator ashes	ADR kamion – 5000 kg Kontejner sa zatvorenim spremnikom – 10m <sup>3</sup> /2m <sup>3</sup>	Cian d.o.o. Split Luka Dubrovnik d.d.
	Kategorija F – radni otpad – operational waste		
	- Boje	ADR kamion – 10000 kg	Cian d.o.o. Split
	- Otpad od uklanjanja boja ili lakova koji sadrže organska	ADR kamion – 10000 kg	Cian d.o.o. Split

	otapala ili druge opasne tvari		
	- Otpadni tiskarski toneri koji sadrže opasne tvari	ADR kamion – 5000 kg	Cian d.o.o. Split
	- Razvijajući i aktivatori za film na bazi vode	ADR kamion – 5000 kg	Cian d.o.o. Split
	- Apsorbenti, filterski materijali (uključujući filtere za ulje koji nisu specificirani na drugi način), tkanine i sredstva za brisanje i upijanje i zaštitna odjeća, onečišćeni opasnim tvarima	ADR kamion – 5000 kg	Cian d.o.o. Split
	- Ambalaža koja sadrži ostatke opasnih tvari ili je onečišćena opasnim tvarima	ADR kamion – 5000 kg	Cian d.o.o. Split
	- Metalna ambalaža koja sadrži opasne krute porozne materijale (npr. azbest), uključujući prazne spremnike pod tlakom	ADR kamion – 5000 kg	Cian d.o.o. Split
	- Pirotehnički otpad	ADR kamion – 500 kg	Cian d.o.o. Split
	- Otpad čije je sakupljanje i odlaganje podvrgnuto specijalnim zahtjevima radi prevencije infekcije	ADR kamion – 5000 kg	Cian d.o.o. Split
	- Olovne baterije	ADR kamion – 5000 kg	Cian d.o.o. Split
	- Alkalne baterije	ADR kamion – 500 kg	Cian d.o.o. Split
	- Lijekovi isteklog roka trajanja	ADR kamion – 500 kg	Cian d.o.o. Split
	- Muljevi od obrade komunalnih otpadnih voda	ADR kamion – 10000 kg	Cian d.o.o. Split
	- Fluorescentne cijevi i ostali otpad koji sadrži živu	ADR kamion – 500 kg	Cian d.o.o. Split
	Kategorija G – nusproizvodi životinjskog podrijetla koji nisu za prehranu ljudi (životinjska trupla) – animal carcasses	Kamion kontejner 6m <sup>3</sup> - 50 m <sup>3</sup> / 20 m <sup>3</sup>	Luke Dubrovnik d.d. (Veterinarska ambulanta Gruda-Konavle d.o.o. u podkoncesiji)
	Kategorija H – ribolovna oprema – fishing gear	/	/
	Kategorija I – elektronički otpad - e-waste	ADR kamion – 500 kg	Cian d.o.o. Split
	Kategorija J – ostaci tereta (neopasan za morski okoliš) - cargo residues (non – HME)	/	/
	Kategorija K – ostaci tereta (opasan za morski okoliš) - cargo residues (HME)	/	/
<b>Prilog VI. MARPOL 73/78 Konvencije</b>	Tvari koje uništavaju ozon – Ozone –depleting substances (Annex VI)	ADR kamion – 5 000 kg	Cian d.o.o. Split
	Ostaci nastali pročišćavanjem ispušnih plinova – Exhaust gas-cleaning residues (Annex VI)	ADR kamion – 5 000 kg	Cian d.o.o. Split

### **Procjena potrebe:**

Lučka uprava Dubrovnik bilježi blagi porast prometa i ticanja brodova, tako da su potrebe i zahtjevi brodara u odnosu na količine otpada za predaju također u blagom povećavanju. Raspoloživi kapaciteti postojećih prihvatnih uređaja u prethodno prikazanoj tablici u potpunosti udovoljavaju zahtjevima za prikupljanje otpada od strane korisnika luke. Ukoliko u planiranom razdoblju od tri godine (2019 – 2022) dođe do potrebe za povećanjem prihvatnih postrojenja ili kategorija otpada, Lučka uprava Dubrovnik će iste potrebe realizirati u suradnji s postojećim koncesionarima.

## **5. VRSTE I NAČIN PRIKUPLJANJA OTPADA S BRODOVA**

5.1. Način, količina prikupljanja i transport otpada s brodova koji uobičajeno dolaze na područje Lučke uprave ovisi o kategoriji otpada, zahtijevanoj dinamici i lokaciji preuzimanja otpada.

5.2. Zauljeni tekući i kruti otpad (Pravilo 38. Priloga I. konsolidirane MARPOL 73/78 Konvencije).

5.2.1. Prihvat zauljenog otpada s brodova vrši se sukladno Pravilu 38. Prilog I. konsolidirane MARPOL 73/78 Konvencije.

5.2.2. Po dolasku broda, prihvat zauljenog tekućeg otpada (uljnih ostataka i zauljene vode) s broda koncesionari obavezno obavljaju specijaliziranim spremnicima (autocisternama). Ova vrsta otpada se odlaže u spremnike zapremnine 5, 7, 10, 17 ili 25 m<sup>3</sup>, te odvozi u centar za prihvat ulja i zauljenog otpada ukupnog kapaciteta 700 m<sup>3</sup>.

5.2.3. Brodske iskrcajne pumpe za zauljeni otpad moraju podržavati kapacitet prekrcaja ne manji od 6 m<sup>3</sup>/h.

5.2.4. Prilikom ispušavanja, zauljene otpadne tekućine moraju biti zagrijane na temperaturu ne manju od 60°C.

5.2.5. Zauljene otpadne vode se nakon izvršene kemijsko-fizikalne analize, prikupljaju specijaliziranim autocisternama.

5.2.6. Zauljene vode kao i razni zauljeni otpad, sakupljen s brodova odvozi se na kemijsko-fizikalnu ili termičku obradu ovlaštenim obrađivačima otpada.

5.2.7. Prihvat sa brodova u lukama sukladno najavi brodarka, odnosno agenta brodarka vrši se odgovarajućim prijevoznim sredstvima (autocisternama). Ovisno o zahtjevu luke, odnosno brodarka, maksimalna dnevna količina prijehata iznosi do 100 m<sup>3</sup>. Kruti pakirani otpad (bačve) prevoze se kamionima (sa ADR licencom).

5.3. Opasan otpad (Prilog I, II, III, IV, V i VI MARPOL 73/78 Konvencije).

5.3.1. Zbrinjavanje raznih vrsta opasnog otpada, a koji nije naveden u ovom Planu, moguće je po prethodnom dogovoru s odabranim koncesionarom.

5.3.2. Opasni otpad odvozi se na obradu ovlaštenim obrađivačima takve vrste otpada.

5.4. Fekalne vode (Prilog IV MARPOL 73/78 Konvencije).

5.4.1. Fekalne vode prikupljaju se autocisternama, nakon čega ih koncesionari odvoze u centralni gradski pročišćivač za obradu fekalno-sanitarnih voda.



5.5. Plastika (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije – kategorija A).

5.5.1. Po dolasku broda, prihvata plastike s broda koncesionar obavežno obavlja odvojeno, i to u specijaliziranim spremnicima isključivo za plastiku, te odvozi na reciklažu odvojeno od ostalih kategorija otpada.

5.6. Ostaci hrane i nusproizvodi životinjskog podrijetla koji nisu za prehranu ljudi (životinjska trupla) (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije – kategorija B i G).

5.6.1. Brod takav otpad ne smije odlagati u komunalni otpad, već zasebno predavati na zbrinjavanje i neškodljivo uklanjanje ovlaštenom koncesionaru za navedenu kategoriju otpada.

5.6.2. Po dolasku broda, prihvata nusproizvoda životinjskog podrijetla s broda, koncesionar obavežno obavlja specijaliziranim spremnicima odvojeno od ostalih vrsta i kategorija otpada. Otpad se odlaže u kontejnere s poklopcem označene – "samo za uklanjanje", te odvozi iz luke do sabirališta, te skladišti unutar registriranog objekta. Naknadno se organizira odvoz do centar za spaljivanje istog otpada.

5.7. Domaćinski otpad (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije – kategorija C).

5.7.1. Po dolasku, prihvata domaćinskog otpada s broda koncesionar obavežno obavlja odvojeno, i to u specijaliziranim spremnicima isključivo za domaćinski otpad. Ova kategorija otpada se odlaže u spremnike zapremnine 6m<sup>3</sup>, odnosno u spremnike 10m<sup>3</sup> (press kontejner), koje zatim prazne specijaliziranim vozilima za zbrinjavanje otpada.

5.7.2. Sav domaćinski i neopsani tehnološki otpad sakupljen na lučkom području, odlaže se na odlagalište komunalnog otpada. Obzirom na stanje zauzetosti kapaciteta odlagališta i potrebe štednje odlagališnog prostora, otpadni material mora biti sa sadržajem suhe tvari od minimalno 60%.

5.8. Kuhinjska ulja (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije – kategorija D).

5.8.1. Ova kategorija otpada se prikuplja u spremnike kamiona odabranog koncesionara i odvozi na konačnu obradu otpada.

5.9. Pepeo od spaljivača (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije – kategorija E).

5.9.1. Ova kategorija otpada se prikuplja ADR kamionima max. nosivosti 5 000 kg na konačnu obradu otpada.

5.10. Radni otpad (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije – kategorija F).

5.10.1. Radni otpad, uključujući i kruti otpad mora biti prikladno pakiran u označenim vrećama ili u nepovratnim posudama/spremnici, a prihvata od strane koncesionara se vrši specijaliziranim spremnicima odvojeno od ostalih kategorija otpada.

5.11. Nusproizvodi životinjskog podrijetla koji nisu za prehranu ljudi (životinjska trupla) (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije – kategorija G).

5.11.1. Ovisno o vrsti i količini nusproizvoda životinjskog podrijetla koji nisu za prehranu ljudi (životinjska trupla), otpad se zbrinjava po prethodnom dogovoru s odabranim Koncesionarom sa specijaliziranim rashladnim spremnicima odvojeno od ostalih kategorija otpada.

5.12. Ribolovna oprema (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije – kategorija H)

5.12.1. Nitko od koncesionara ne prikuplja predmetnu kategoriju otpada.

5.13. Elektronički otpad (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije – kategorija I)

5.13.1. Ovisno o vrsti i količini otpada, elektronički otpad se zbrinjava pogodnim načinom po prethodnom dogovoru s odabranim koncesionarom.

5.14. Ostaci od tereta na brodovima neopasni otpad za okoliš (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije - kategorija J).

5.14.1. Nitko od koncesionara ne prikuplja predmetnu kategoriju otpada.

5.15. Ostaci tereta opasni za morski okoliš (Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije - kategorija K).

5.15.1. Nitko od koncesionara ne prikuplja predmetnu kategoriju otpada.

5.16. Ribarski brodovi, te plovila za sport i razonodu, uključujući i jahte, s najvećim dopuštenim brojem osoba na plovilu ne većim od 12, mogu bez prethodne najave odlagati manje količine plastike (kategorija A, Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije) isključivo u posebno označene spremnike za plastiku, odnosno, domaćinski otpad (kategorija C, Priloga V MARPOL 73/78 Konvencije) isključivo u posebno označene spremnike za prihvrat domaćinskog otpada prema Prilogu 14.7.

5.17. Tijekom turističke sezone, turistički brodovi i druga plovila za izlete mogu bez prethodne najave odlagati manje količine plastike (Kategorija A, Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije) isključivo u posebno označene spremnike za plastiku, odnosno domaćinskog otpada (Kategorija C, Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije) isključivo u posebno označene spremnike za prihvrat domaćinskog otpada, postavljenih na području Lučke uprave, prema Prilogu 14.7. kapaciteta 200 litara.

5.17.1. Ukoliko navedeni brodovi imaju za predaju u lučke prihvatne uređaje veće količine plastike (Kategorija A, Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije), odnosno domaćinskog otpada (Kategorija C, Prilog V MARPOL 73/78 Konvencije), u tom slučaju mogu bez prethodne najave odlagati taj otpad isključivo odvojeno u posebno označene spremnike za takve vrste otpada na području Lučke uprave, prema Prilogu 14.7., kapaciteta 6m<sup>3</sup> (za plastiku) i 6m<sup>3</sup> (za domaćinski otpad).

## **6. PRIJAVA ZA PREDAJU BRODSKOG OTPADA** (Prilog 14.3. Prijava za predaju broskog otpada)

6.1. Zahtjev za prijavom predaje broskog otpada, koristi se u svrhu planiranja poslova prihvata otpada, te izbjegavanja nepotrebnog kašnjenja brodova koji koriste lučke uređaje za prihvrat otpada.

6.2. Pomorski agent (osim hrvatskih ratnih i javnih brodova, ribarskih brodova i plovila za sport i razonodu koje je ovlašteno za prijevoz ne više od 12 putnika) na dolasku u luku Dubrovnik (Gruž), dužan je potpuno i točno Lučkoj kapetaniji Dubrovnik i Lučkoj upravi Dubrovnik prijaviti sve stavke broskog otpada i ostataka tereta kako ih je zaprimio od strane broda, te unijeti sve osnovne podatke, u skladu s Direktivom 2000/59/EZ i MARPOL 73/78 Konvencijom.

Prijava broskog otpada vrši se putem aplikacijskog sustava "Hrvatski integrirani pomorski informacijski sustav" (eng. Croatian integrated maritime information system – skraćeno CIMIS) putem web baze podataka <https://cimis.pomorstvo.hr>, odnosno obrasca "Prijava broskog otpada", radi odobrenja prihvata broda u luku i planiranja poslova prihvata otpada i izbjegavanja kašnjenja brodova koji koriste lučke uređaje za prihvrat otpada.

Isto je dužan dostaviti:

6.2.1. najmanje 48 sati prije dolaska za područje pod upravljanjem Lučke uprave Dubrovnik,

6.2.2. nakon saznanja luke ticanja, ukoliko je informacija dostupna u roku manjem od 48 sati prije dolaska na područje pod upravljanjem Lučke uprave Dubrovnik,

6.2.3. neposredno prije odlaska iz prethodne luke, ukoliko je trajanje putovanja kraće od 24 sata,

6.2.4. Obrazac najave propisan ovim Planom nalazi se u Prilogu 14.3. i čini njegov sastavni dio i dostavlja se nadležnim tijelima putem informacijskog sustava CIMIS – Hrvatski integrirani pomorski informacijski sustav u skladu sa stavkom 6.2.1.– 6.2.3. ovog Plana,

6.2.5. Po preuzetom otpadu, potvrda o preuzetoj količini i vrsti otpada između ovlaštene osobe na brodu i koncesionara treba sadržavati kategorije kako su navedene u odjeljku 5. ovog Plana.

## **7. TIJEK PRIKUPLJANJA OTPADA S BRODOVA** (Prilog 14.4. Dijagram tijeka prikupljanja broskog otpada i Prilog 14.5. Potvrda o preuzetoj količini i vrsti otpada)

7.1. Zapovjednik broda u dolasku dužan je uputiti svojoj pomorskoj agenciji obrazac "Prijava broskog otpada" putem elektroničke baze podataka CIMIS.

7.2. Pomorski agent, po zaprimljenom zahtjevu od strane broda, dužan je proslijediti zahtjev za preuzimanje otpada odabranom Koncesionaru.

7.3. Pomorski agent broda i odabrani Koncesionar su dužni dogovoriti vrijeme i način preuzimanja broskog otpada ili ostataka tereta, koji mora biti u skladu s ovim Planom.

7.4. Pomorska agencija dužna je obavijestiti Lučku upravu Dubrovnik o predviđenom poslu, imenu Koncesionara koji će isti obaviti i predviđenom vremenu u kojem će se obavljati predviđeni posao.

7.5. Koncesionar može uzeti uzorke zauljenih voda kako bi se utvrdili kemijsko-fizikalni sastojci zauljenog otpada.

7.6. Nakon završenog posla Koncesionar je dužan izdati zapovjedniku broda Potvrdu o preuzetoj količini i vrsti otpada, a preslik iste proslijediti pomorskom agentu. Potvrda koja se daje brodu mora biti tiskana i na engleskom jeziku, a izgled potvrde mora biti u sukladnosti s odredbama MARPOL 73/78 Konvencije.

7.7. Presliku brodske potvrde i/ili pratećeg lista za opasni otpad Koncesionar dostavlja nadležnom odjelu Lučke uprave Dubrovnik, a nakon zbrinjavanja otpada dostavlja i preslik pratećeg lista o obrađivaču otpada.

7.8. Sav otpad s brodova mora se odvojeno sakupljati sukladno Prilozima MARPOL 73/78 Konvencije, te kategorijama otpada MARPOL 73/78 Konvencije.

## **8. OPASKE ZA NEADEKVATNE USLUGE** (Prilog 14.6. Neadekvatnost prihvatnih uređaja)

8.1. Po zaprimljenoj primjedbi o neadekvatnosti lučkih uređaja za prihvat otpada s brodova, osoba odgovorna za primjenu ovog Plana poduzet će potrebne korektivne radnje kako bi se otklonila neadekvatna usluga i pribavilo zadovoljenje korisnika usluga

8.2. Neadekvatnost lučkih prihvatnih uređaja za broski otpad s opisom razloga nastanka problema, mogu se prijaviti i nadležnoj Lučkoj kapetaniji.

## **9. ZAHTJEVI ZA PRIKUPLJANJE I DOSTAVU PODATAKA**

9.1. Koncesionari su u pismenom obliku dužni dostaviti Lučkoj upravi Dubrovnik:

9.1.1. Godišnje izvješće o ukupnoj količini i vrsti zbrinutog otpada na području Lučke uprave, dostavljeno u roku od 30 dana nakon kraja kalendarske godine,

9.1.2. Godišnje izvješće se dostavlja nadležnoj osobi odgovornoj za primjenu ovog Plana.

9.1.3. Presliku brodske potvrde i/ili pratećeg lista za opasni otpad Koncesionar dostavlja nadležnom odjelu Lučke uprave Dubrovnik, a nakon zbrinjavanja otpada dostavlja i preslik pratećeg lista o obrađivaču otpada.

## 10. SUSTAV NAPLATE TROŠKOVA

10.1. Sustav naplate troškova određen je kroz maksimalni iznos utvrđen lučkom tarifom, kako je navedeno koncesijskim ugovorom s koncesionarom. Prema ugovoru s Lučkom upravom Dubrovnik, koncesionari su dužni plaćati fiksni i varijabilni dio koncesijske naknade. Lučka uprava Dubrovnik određuje cjenik (tarife) tj. naknade uz koje trgovačka društva – ovlaštenici koncesija pružaju usluge korisnicima luke. Koncesionari pružaju uslugu po cjeniku koji mora biti usklađen sa cjenikom (tarifama) Lučke uprave Dubrovnik. Brodari su dužni odabrati ovlaštenog koncesionara koji im izdaje račun po izvršenoj usluzi. Brod plaća naknadu za predani otpad u ovisnosti o količini predanog otpada izraženog u m<sup>3</sup> ili kilogramima ovisno o kategoriji otpada.

## 11. LOKACIJE PRIVREMENOG ODLAGANJA OTPADA (Prilog 14.7. Plan lučkog područja s lokacijama za zbrinjavanje otpada s brodova)

11.1. Lokacije privremenog odlaganja otpada iz lučkih djelatnosti su:

11.1. lučki prihvatni centar za zbrinjavanje krutog neopasnog otpada nalazi se na području Batahovine (objekt s ograđenim dvorištem pod koncesijom Luke Dubrovnik d.d.),

11.2. lučki prihvatni centar za zbrinjavanje opasnog otpada nalazi se području Kantafiga kod objekta Željeznička radionica (ograđeni prostor s dva TEU kontejnera za zbrinjavanje opasnog otpada koncesionara Cian d.o.o. Split).

## 12. OSOBE ODGOVORNE ZA PRIMJENU PLANA

12.1. Za primjenu ovog Plana odgovorna je Lučka uprava Dubrovnik.

12.2. Osobe odgovorne za primjenu ovog Plana su:

Ravnatelj Lučke uprave Dubrovnik: Blaž Pezo, dipl. oec.

tel: 00 385 20 313 333; fax: 00 385 20 418 511,

mob: 00 385 98 3345 75,

e-mail: [padubrovnik@portdubrovnik.hr](mailto:padubrovnik@portdubrovnik.hr) , [dpa.blaz@portdubrovnik.hr](mailto:dpa.blaz@portdubrovnik.hr)

Pomoćnik ravnatelja za lučku infrastrukturu i sigurnost: Hrvoje Kulušić, dipl. ing.

tel: 00 385 20 313 338; fax: 00 385 20 418 511,

mob: 00 385 98 1946 531,

e-mail: [dpa.hrvoje@portdubrovnik.hr](mailto:dpa.hrvoje@portdubrovnik.hr)

Voditelj odjela za sigurnost, zaštitu okoliša i operativne poslove: Dario Barbarić, dipl.ing.

tel: 00 385 20 313 336; fax: 00 385 20 418 511,

mob: 00 385 98 972 8277,

e-mail: [dpa.dario@portdubrovnik.hr](mailto:dpa.dario@portdubrovnik.hr)

### 13. ZAVRŠNE ODREDBE

13.1. U skladu s međunarodnim propisima:

13.1.1. Zapovjednik broda će prije odlaska iz luke, isporučiti sav brodski otpad lučkom postrojenju za prihvata;

13.1.2. Bez obzira na stavak 13.1.1. ove točke, brod može proslijediti u sljedeću luku ticanja bez iskrcaja broskog otpada ukoliko iz informacije dobivene u skladu s točkom 6. postoji dovoljan skladišni kapacitet na brodu za trenutni smještaj i/ili obradu broskog otpada sukladno MARPOL 73/78 konvenciji, kao i za onaj koji će biti akumuliran za vrijeme predviđenog putovanja broda do slijedeće luke u kojoj će se otpad predati u prihvatna postrojenja.

13.2. Inspektori sigurnosti plovidbe ministarstva nadležnog za pomorstvo, u skladu sa svojim nadležnostima, mogu narediti iskrcaj broskog otpada brodovima prije odlaska iz luke, ukoliko se utvrdi da ne udovoljavaju odredbama točke 13.1.2. ovog Plana.

13.3. Inspekcijski nadzor nad provođenjem odredbi ovog Plana, zaštitom mora od onečišćenja s plovih objekata, propisa u području sigurnosti plovidbe i zaštite pomorskog okoliša donesenih na temelju ovoga Plana obavljaju inspektori sigurnosti plovidbe i drugi ovlašteni djelatnici ministarstva nadležnog za pomorstvo i nadležne Lučke kapetanije.

13.4. Ovaj Plan odobrava Lučka kapetanija Dubrovnik na rok od 3 godine.

13.5. Ovaj Plan stupa na snagu osmog dana od dana objave na oglasnoj ploči Lučke uprave Dubrovnik.

### 14. PRILOZI

- Prilog 14.1. \_ Način gospodarenja otpadom s brodova,
- Prilog 14.2. \_ Kontakt podaci koncesionara za prihvata otpada,
- Prilog 14.3. \_ Najava za predaju broskog otpada,
- Prilog 14.4. \_ Dijagram tijeka prikupljanja broskog otpada,
- Prilog 14.5. \_ Potvrda o preuzetoj količini i vrsti otpada,
- Prilog 14.6. \_ Neadekvatnost prihvatnih uređaja,
- Prilog 14.7. \_ Plan lučkog područja s lokacijama za zbrinjavanje otpada s brodova.

Predsjednik Upravnog vijeća  
Lučke uprave Dubrovnik:

  
\_\_\_\_\_  
Kristijan Pavić, dipl. ing.



Ovaj Plan odobrila je Lučka kapetanija Dubrovnik Rješenjem Klasa: UP/I-342-29/18-02/03,  
Urbroj: 530-04-11-2-18-2, dana 19. listopada 2018. godine, a koje odobrenje čini sastavni dio ovoga  
Plana.


Lučka Kapetanija Dubrovnik 2  
Lučki kapetan:

  
\_\_\_\_\_  
kap. Mato Kekez, dipl. ing.



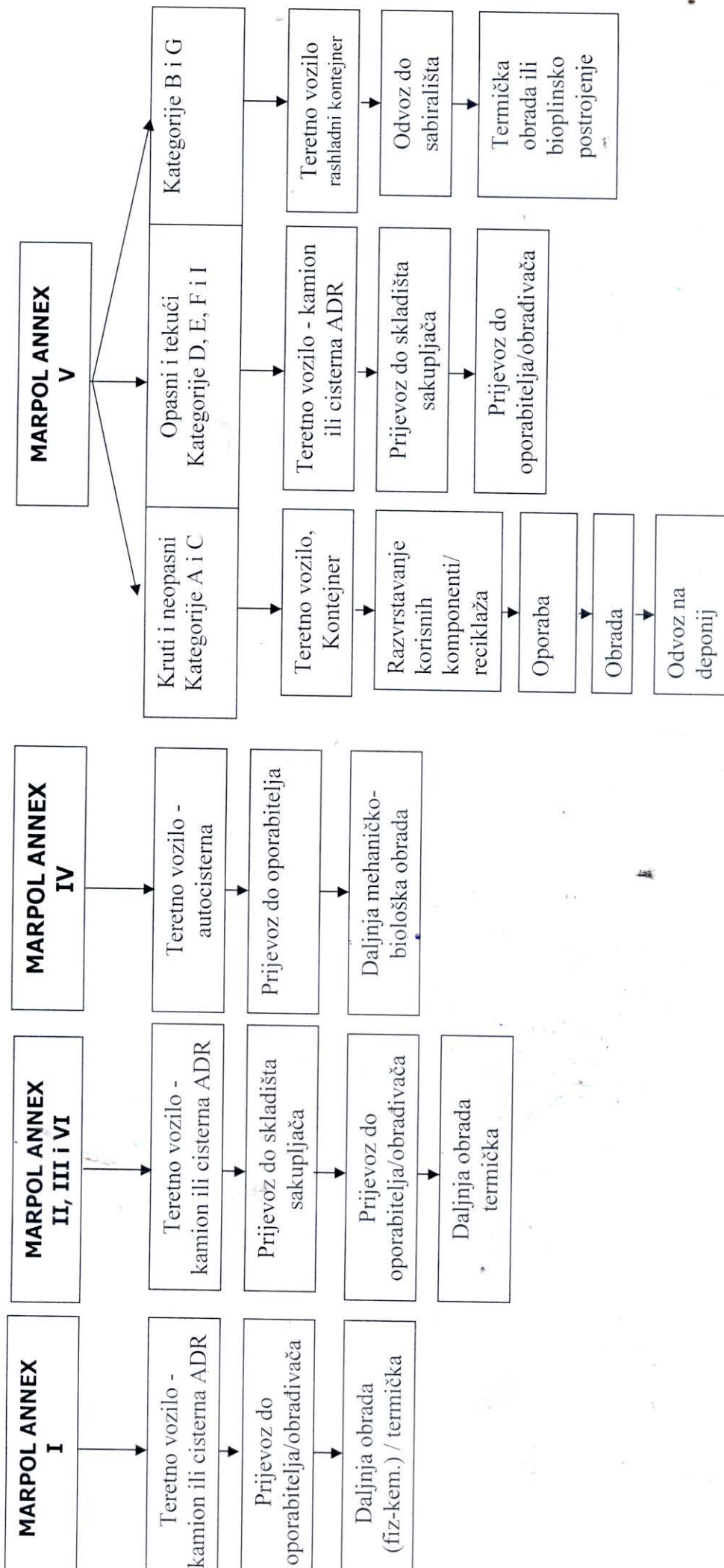
Potvrđujem da je ovaj Plan objavljen na oglasnoj ploči Lučke uprave Dubrovnik dana 21.12.2018.  
godine, te je stupio na snagu dana 05.01.2019. godine.

Ravnatelj Lučke uprave Dubrovnik:

  
\_\_\_\_\_  
Blaž Pezo, dipl. oec.



**TIJEK GOŠPODARENJA OTPADOM NA PODRUČJU  
NADLEŽNOSTI LUČKE UPRAVE DUBROVNIK**



Prilog 14.2.

**KONTAKT PODACI KONCESIONARA ZA PRIHVAT OTPADA  
NA PODRUČJU LUČKE UPRAVE DUBROVNIK**

<b>LUKA DUBROVNIK d.d.</b>		
Adresa:	Obala pape Ivana Pavla II 1, 20000 Dubrovnik	
Tel. 020/ 313-511	Fax. 020/ 313-522	E-mail: <a href="mailto:info@lukadubrovnik.hr">info@lukadubrovnik.hr</a>
Kontakt osoba:	Nermin Čustović	mob. 091/4313-518
Radno vrijeme	prema potrebi svaki dan 00,00 – 24,00	
<b>Djelatnost / vrste otpada:</b>	<b>Zbrinjavanje komunalnog krutog neopasnog tehnološkog otpada</b>	

<b>CIAN d.o.o. SPLIT</b>			
Adresa:	Varaždinska 51, 21000 Split	Web: <a href="http://www.cian.hr">www.cian.hr</a>	
Tel. 021/540-190	Fax. 021/ 540-199	Kontakt osoba:	Direktni brojevi: tel. 021/569-482, 540-192
	E-mail: <a href="mailto:more@cian.hr">more@cian.hr</a>	Matko Bašić mob. 091/1540-210	Robert Graovac, rukovoditelj službe zaštite okoliša
Osobe za kontakt:		Tel:	Radno vrijeme:
Ispostava Dubrovnik:	Baldo Milutinović	091/1540-219 095/900-9318	Pon – pet: 07,30 – 15,30 prema potrebi svaki dan 00,00 - 24,00
<b>Djelatnost / vrste otpada:</b>	<b>Prikupljanje i odvoz zauljenih voda, otpadnog ulja i ostalog opasnog otpada</b>		

<b>PLATANUS d.o.o. Trsteno</b>			
Adresa:	Na vodi 1, 20233 Trsteno		
Tel. 020/751-039	Fax. 020/751-039	E-mail: <a href="mailto:platanus.doo@du.t-com.hr">platanus.doo@du.t-com.hr</a>	
Osobe za kontakt:		Tel:	Radno vrijeme:
Za brodove:	Srećko Trojanović Dario Trojanović	098/243-215 098/427-611	Pon – petak : 07,30 – 15,30 prema potrebi svaki dan 00,00 - 24,00
<b>Djelatnost / vrste otpada:</b>	<b>Prikupljanje i odvoz otpadnih i fekalnih voda</b>		



## Prilog 14.3.

### PRIJAVA ZA PREDAJU BRODSKOG OTPADA 48 SATI PRIJE DOLASKA BRODA U LUKU DUBROVNIK

*(U skladnosti s člankom 6. Direktive 2000/59/EU)*

**Information to be notified 48 hrs before arrival at the Port of Dubrovnik**

*(Environmental control inspection report of compliance with Article 6. Of Directive 2009/59/EU)*

<b>Ime broda/Ship name:</b>	<b>Pozivni znak/Call sign:</b>			
<b>Država pripadnosti/Flag:</b>	<b>IMO broj/Imo No.:</b>			
<b>Luka upisa/Port of registry:</b>	<b>Agent/Agent:</b>			
<b>Predviđeni datum dolaska/ Estimated time of arrival (ETA):</b>	<b>BT/GT:</b>			
<b>Predviđeni datum odlaska/ Estimated time of departure (ETD):</b>				
<b>Luka iz koje dolazi/Previous port of call:</b>				
<b>Luka u koju odlazi/Next port of call:</b>				
<b>Posljednja luka i datum u kojoj je brod odložio brodski otpad /Last port and date when waste was delivered:</b>				
<b>Količina predaju brodskog otpada u prihvatne lučke uređaje/Are you delivering:</b>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;"><b>SVE</b> ALL</td> <td style="width: 25%;"><b>DIO</b> SOME</td> <td style="width: 25%;"><b>NIŠTA</b> NONE</td> </tr> </table>	<b>SVE</b> ALL	<b>DIO</b> SOME	<b>NIŠTA</b> NONE
<b>SVE</b> ALL	<b>DIO</b> SOME	<b>NIŠTA</b> NONE		
<b>Da li je na brodu uljni incelerator otpada u uporabi / Please advice if Oil Garbage incinerator are installed operational:</b>				
<b>Spaljivač ulja /Oil incinerator:</b>	<b>Kapacitet / sat:</b> Rate / hour:			
<b>Spaljivač smeća/Garbage incinerator:</b>	<b>Kapacitet / sat:</b> Rate / hour:			
<b>Navedite vrstu i količinu brodskog otpada ili ostataka tereta koje će biti predane ili ostavljene na brodu, te maksimalni skladišni kapacitet / Type and quantity of waste and residues to be delivered and/or remaining on board and percentage of maximum storage capacity<sup>1</sup>:</b>				

Vrste otpada: Type of waste:	Otpad za predaju (m3): Waste to be delivered(m3)	Maksimalni skladišni kapacitet(m3): Maximum waste storage capacity(m3):	Količina otpada koja ostaje na brodu (m3): Amount of waste retained on board (m3):	Luka u kojoj namjeravate preostali otpad isporučiti: Port at which remaining waste will be delivered:	Približna količina otpada koja će se sakupiti do slijedeće luke (m3): Estimated amount of waste to be generated between notification and next port of call (m3):
<b>1. Ulja/Waste Oils</b>					
<b>a) Uljni talog/uljni ostaci</b> <i>Sludge/oil residues</i>					
<b>b) Kaljužna voda/</b> <i>Bilge water</i>					
<b>c) Ostalo (navesti)/</b> <i>Other (Specify)</i>					
<b>2. Komadni /</b> <i>Garbage</i>					
<b>a) Hrana/Food waste</b>					
<b>b) Plastika /Plastic</b>					
<b>c) Ostalo (navesti) /</b> <i>Other (Specify)</i>					
<b>3. Akumulirani od tereta / Cargo associated waste</b>					
<b>4. Ostaci tereta (navesti)/Cargo residues (Specify)</b>					
<b>5. Primjedbe/Notes</b>					

Potvrđujem da su gore navedeni podaci točni i korektno napisani, te da brod raspolaže s dovoljnom količinom raspoloživog prostora dostatnog za smještaj akumuliranog otpada koji će nastati tijekom putovanja broda do slijedeće luke gdje će biti predan / I undersigned confirm that the above details are correct and that there is sufficient stocking capacity on board to store the waste produced between notification of this form and next port where waste will be delivered

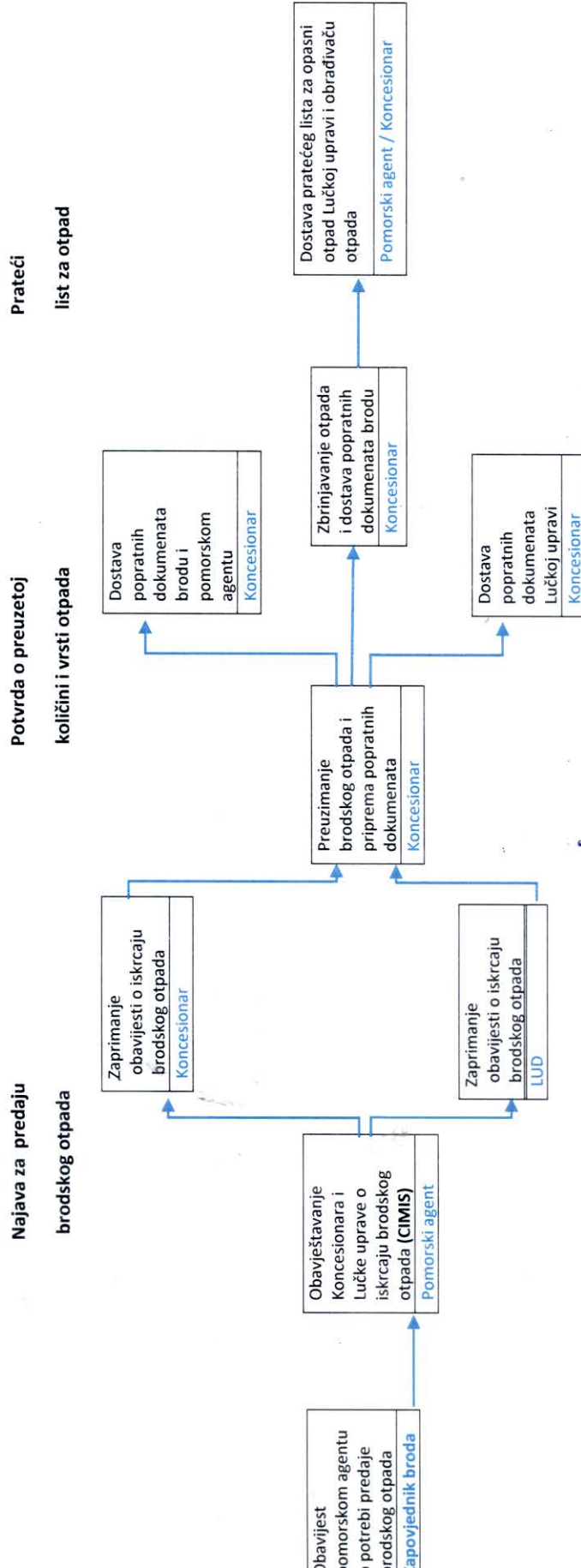
**Zvanje odgovornog časnika, ime i prezime, i njegov potpis:**  
*Position of responsible officer, Name and Surname and signature*

**Nadnevak i vrijeme:**  
*Date and time*


<sup>1</sup>odaberite pogodan redak u tablici

<sup>1</sup> tick appropriate box

Prilog 14.4.



# DIJAGRAM TIJEKA PRIKUPLJANJA OTPADA

	Potvrda o preuzetoj količini i vrsti otpada – Confirmation on the quantity and type waste		Naziv koncesionara: Sjedište: Vrsta koncesije:	
<b>MARPOL Annex</b>	<b>Opis otpada</b> <b>Waste description</b>		<b>m<sup>3</sup> / kg</b>	<b>Koncesionar – Operator</b> <b>Potpis / Signature:</b>
<b>MARPOL Annex I.</b>	Zauljene kaljužne vode – Oily bilge water (Annex I) Uljni ostaci – Oil residues (sludge) (Annex I) Zauljeni ostaci od pranja tankova - Oily tank washings (slops) (Annex I) Ostaci od čišćenja tankova – Scale and sludge from tanker cleaning (Annex I) Zauljena tekućina s kemikalijama – Oily mixtures containing chemicals (Annex I) Ostalo (definiraj) – Other (define)			
<b>MARPOL Annex II.</b>	Kemikalije/Štetne tekuće tvari – Chemicals/NSL (Annex II) Ostalo (definiraj) – Other (define)			
<b>MARPOL Annex III.</b>	Štetne tvari koje se prevoze u pakiranom obliku - Harmful Substances carried by sea in packaged form			
<b>MARPOL Annex IV.</b>	Fekalne vode - Sewage			
<b>MARPOL Annex V.</b>	Kategorija A – Plastika – Plastics Kategorija B – Ostaci hrane – Food waste Kategorija C – Domaćinski otpad – Domestic waste Kategorija D – Kuhinjska ulja – Cooking oil Kategorija E – Pepeo od spaljivača – Incinerator ashes Kategorija F – Radni otpad – Operational waste Kategorija G – Nusproizvodi životinjskog podrijetla koji nisu za prehranu ljudi (životinjska trupla) – Animal carcasses Kategorija H – Robolovna oprema – Fishing gear Kategorija I – Elektronički otpad – e-waste Kategorija J – Ostaci tereta (neopasan za morski okoliš) – cargo residues (non – HME) Kategorija K – Ostaci tereta (opasan za morski okoliš) – cargo residues (HME)			
<b>MARPOL Annex VI.</b>	Tvari koje uništavaju ozon – Ozone – depleting substances Ostaci nastali pročišćavanjem ispušnih plinova – Exhaust gas – cleaning residues			
Ime broda: Ship name:	IMO broj: IMO number:	UKUPNO: TOTAL:		
<b>ZABILJEŠKE:</b>  <b>REMARKS:</b>				
Potpis zapovjednika: Master's signature:	Pečat operatora: Stamp of operator:			

**NEADEKVATNOST PRIHVATNIH UREĐAJA  
INADEQUACY OF RECEPTION FACILITIES**

(u skladu s čl.4 stavak 3. Direktive 2000/59/EU)  
(According to Directive 2000/59/EU, Article 4, paragraph 3)

**1. LOKACIJA LUKE / PORT LOCATION**

Država / State:	Ime luke / Port name:
Ime veza / Berth name:	
Datum neadekvatnosti / Date of inadequacy:	

**2. VRSTA I KOLIČINA OTPADA ZA PREDAJU U LUČKE PRIHVATNE UREĐAJE /  
TYPE AND QUANTITY OF WASTE FOR DELIVERY TO PORT RECEPTION FACILITIES**

VRSTA OTPADA / TYPE OF WASTE	KOLIČINA / QUANTITY	VRSTA OTPADA / TYPE OF WASTE	KOLIČINA / QUANTITY
Uljni otpad / Oil waste:	m <sup>3</sup>	Otpad od hrane / Food waste:	m <sup>3</sup>
Drugi tekući otpad (navesti) / Other liquid waste (please specify):	m <sup>3</sup>	Plastični otpad / Plastic waste:	m <sup>3</sup>
Akumulirani otpad / Accumulated waste:	m <sup>3</sup>	Ostaci tereta / Cargo residues:	m <sup>3</sup>
Drugo / Other:	m <sup>3</sup>		

**3. OPIS NEADEKVATNOSTI / DESCRIPTION OF INADEQUACY**

Tehnička mogućnost korištenja uređaja / The technical ability to use the facility <input type="checkbox"/>	Kašnjenje / Delay <input type="checkbox"/>
Neprikladna pozicija prihvatnih uređaja / Inadequate position of reception facilities <input type="checkbox"/>	Drugo / Other <input type="checkbox"/>

**OPASKE / NOTES**

--

**4. PODACI O BRODU / SHIP DATA**

Ime broda / Name of the ship:	IMO broj / IMO number:
Luka upisa / Port of registry:	Država pripadnosti / Flag state:
Vlasnik ili operater broda / Owner or operator of the ship:	

Datum uručenja obrasca / Date of delivery of the form of inadequacy:	
Zapovjednik broda / Master:	Potpis / Signature:
Primljeno na zanje Lučke uprave Dubrovnik / Confirmed by Port Authority of Dubrovnik:	Potpis / Signature:

# PLAN GOSPODARENJA OTPADOM LUKE DUBROVNIK WASTE MANAGEMENT PLAN PORT DUBROVNIK

PLAN GOSPODARENJA OTPADOM  
LUKA DUBROVNIK VEZ BR.10-14  
WASTE MANAGEMENT PLAN  
PORT DUBROVNIK BERTH NO.10-14

LUČKA PRIHVATNO POSTROJENJE  
ZA GOSPODARENJE OTPADOM  
PORT WASTE RECEPTION FACILITY

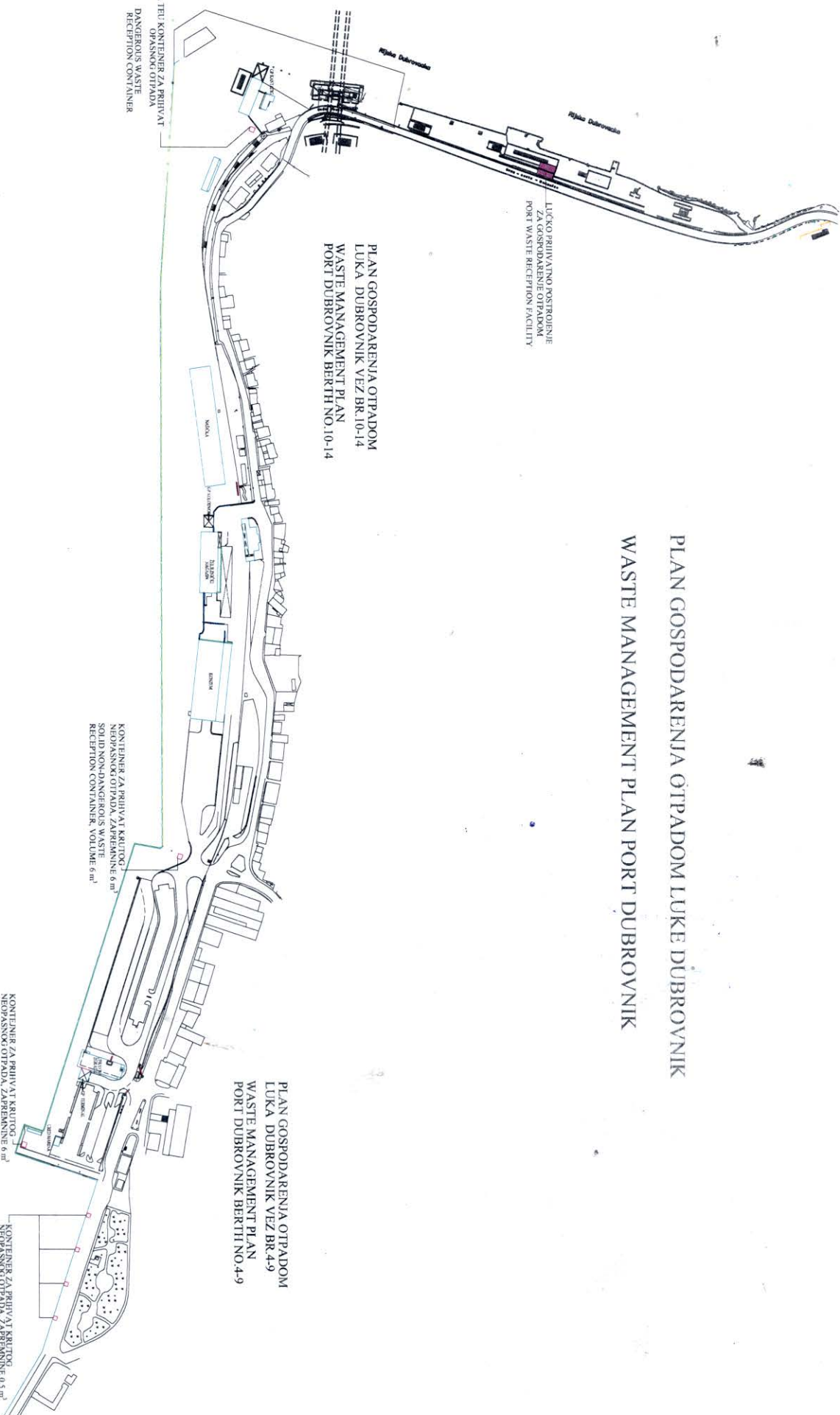
KONTENER ZA PRIHVAT KRUTOG  
NEOPASNOG OTPADA, ZAPREMINJE 6 m<sup>3</sup>  
RECEPTION CONTAINER, VOLUME 6 m<sup>3</sup>

PLAN GOSPODARENJA OTPADOM  
LUKA DUBROVNIK VEZ BR.4-9  
WASTE MANAGEMENT PLAN  
PORT DUBROVNIK BERTH NO.4-9

KONTENER ZA PRIHVAT KRUTOG  
NEOPASNOG OTPADA, ZAPREMINJE 6 m<sup>3</sup>  
RECEPTION CONTAINER, VOLUME 6 m<sup>3</sup>

KONTENER ZA PRIHVAT KRUTOG  
NEOPASNOG OTPADA, ZAPREMINJE 0.5 m<sup>3</sup>  
RECEPTION CONTAINER, VOLUME 0.5 m<sup>3</sup>

DVA TEU KONTENER ZA PRIHVAT  
DANEROSNIH WASTE  
RECEPTION CONTAINER





**REPUBLIKA HRVATSKA  
MINISTARSTVO MORA,  
PROMETA I INFRASTRUKTURE**

LUČKA KAPETANIJA DUBROVNIK  
20 000 Dubrovnik, Vukovarska 16  
tel./fax: 020 418 988/ 020 418 987

Klasa: UP/I-342-29/18-02/03  
Ur. broj: 530-04-11-2-18-2  
Dubrovnik, 19. listopada 2018.



UPRAVA DUBROVNIK	PRIMLJENO PRIJEMNOST 1
DATA	233451
23.10. 2018	

100/18

**LUČKA UPRAVA DUBROVNIK**  
Obala pape Ivana Pavla II  
20000 Dubrovnik

**Predmet: Plan gospodarenja otpadom s brodova na području pod upravljanjem Lučke uprave Dubrovnik, suglasnost - daje se**

Pregledom Plana gospodarenja otpadom s brodova na području pod upravljanjem Lučke uprave Dubrovnik utvrđeno je da isti udovoljava propisanim uvjetima, te se sukladno članku 56a. Pomorskog zakonika („Narodne novine“, br. 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13 i 26/15) daje suglasnost na navedeni Plan od strane Lučke kapetanije Dubrovnik za rok od tri godine.

S poštovanjem,



**LUČKI KAPETAN**  
kap. Mato Kekez, dipl. ing.